386R3587

27.11.86 *EUROOPAN YHTEISÖJEN VIRALLINEN LEHTI* Nr L 334/1

KOMISSION ASETUS (ETY) N:o 3587/86,

annettu 20 päivänä marraskuuta 1986,

ostohintoihin sovellettavien mukautuskertoimien vahvistamisesta hedelmä- ja vihannesalalla

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan talousyhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon hedelmä- ja vihannesalan yhteisestä markkinajärjestelystä 18 päivänä toukokuuta 1972 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1035/72(1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 1351/86(2), ja erityisesti sen 16 artiklan 4 kohdan,

sekä katsoo, että

asetuksen (ETY) N:o 1035/72 liitteessä II lueteltujen hedelmien ja vihannesten osalta vahvistettu perushinta ja ostohinta viittaavat tuotteisiin, jotka on määritelty niiden kaupallisten ominaisuuksien, esimerkiksi lajikkeen, lajin, esillepanon, laatuluokan, koon ja pakkaamistavan mukaan; kyseisen asetuksen 16 artiklan 4 kohdan nojalla on tarpeen vahvistaa mukautuskertoimet niiden hintojen laskemiseksi, joilla eri ominaisuuksia edustavat tuotteet ostetaan; laadun osalta on aiheellista ottaa huomioon kyseisen asetuksen 19 artiklan 2 kohdan toinen kappale ja 20 artiklan 2 kohta,

mukautuskertoimet on vahvistettava ottaen huomioon kunkin tuotteen osalta markkinoiden vaatimukset ja tuotteen eri kaupallisissa ominaisuuksissa todettujen poikkeamien laajuudet markkinoilla erityisen herkkinä tuotantokausina todettujen hintojen perusteella,

perushinnan ja ostohinnan laskemisessa ei oteta huomioon sen pakkauksen kustannuksia, jossa tuote esitellään; asetuksen (ETY) N:o 1035/72 15, 15 a, 18, 18 a, 19 ja 19 a artikloissa säädettyjen interventioiden koskemien tuotteiden ominaisuutena voi kuitenkin olla, että ne esitellään uudessa kertakäyttöpakkauksessa; näiden tuotteiden kuljettamisen edistämiseksi johonkin kyseisen asetuksen 21 artiklan 1 kohdan a alakohdan ensimmäisessä, viidennessä ja kuudennessa luetelmakohdassa tarkoitettuun määräpaikkaan on tässä tapauksessa aiheellista säätää näiden tuotteiden ostosta "pakkauksineen" silloin, kun pakkausta ei kerätä talteen myöhempää käyttöä varten; tämänluonteisen pakkauksen suhteellisen korkean hinnan vuoksi on kuitenkin aiheellista rajoittaa tuotteen ostoa "pakkauksineen", koska ilmaisen jakelun olisi rajoituttava laatuluokkiin Extra, I ja II,

mukautuskertoimiin on tehty monia muutoksia sen jälkeen, kun niitä on alettu soveltaa komission asetuksella (ETY) N:o 1203/73(3), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 1451/85(4); tästä syystä säännöstön tärkeimmät osatekijät ovat nyt hajallaan useissa erillisissä ja eri aikoina laadituissa asetuksissa; näissä olosuhteissa näiltä teksteiltä puuttuu niiden hajanaisuuden takia kaikkien säädösten edellytyksenä oleva selkeys; siksi on aiheellista aloittaa niiden yhtenäistäminen tekemällä samalla eri kaupallisten ominaisuuksien osalta tarvittavat muutokset markkinoilla todettujen hintojen kehityksen perusteella asetuksen (ETY) N:o 1035/72 liitteessä II lueteltuihin ostohintoihin sovellettaviin mukautuskertoimiin, ja

hedelmien ja vihannesten hallintokomitea ei ole antanut lausuntoa puheenjohtajansa asettamassa määräajassa,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (ETY) N:o 1035/72 16 artiklan 4 kohdassa tarkoitetut lajiketta, tuotelajia, esillepanoa, laatuluokkaa, kokoa ja pakkaamista koskevat mukautuskertoimet vahvistetaan kukkakaalien, tomaattien, munakoisojen, persikoiden, aprikoosien, sitruunojen, päärynöiden, syötäväksi tarkoitettujen viinirypäleiden, omenien, mandariinien ja appelsiinien osalta tämän asetuksen liitteessä I–XI.

(1) EYVL N:o L 118, 20.5.1972, s. 1
(2) EYVL N:o L 119, 8.5.1986, s. 46
(3) EYVL N:o L 123, 10.5.1973, s. 1
(4) EYVL N:o L 144, 1.6.1985, s. 63

2 artikla

Siinä tapauksessa, että uudessa kertakäyttöpakkauksessa esitettyjen laatuluokkien extra, I ja II osalta asetuksen (ETY) N:o 1035/72 15, 15 a, 18, 18 a, 19 ja 19 a artiklassa säädetyt interventiotoimenpiteet toteutetaan "pakkauksineen", ostohintaan sovelletaan 1 artiklassa tarkoitetun kertoimen lisäksi tätä pakkauslajia koskevaa mukautuskerrointa silloin, kun tuotteet jaetaan asetuksen (ETY) N:o 1035/72 21 artiklan 1 kohdan a alakohdan ensimmäisen, viidennen ja kuudennen luetelmakohdan mukaisesti ja kun pakkausta ei oteta talteen myöhempää käyttöä varten.

Ensimmäisessä kappaleessa tarkoitettu mukautuskerroin vahvistetaan niin, että kun sitä sovelletaan muilla kertoimilla kerrottuun ostohintaan, tuloksena on tuotteen 100 kg nettopainoa kohti tämän hinnan korotus joka on yhtä suuri kuin liitteessä XII ilmaistu summa.

3 artikla

Kumotaan asetus (ETY) N:o 1203/73.

4 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä joulukuuta 1986.

Sitä sovelletaan 1 päivästä toukokuuta 1987 kukkakaalien ja 1 päivästä kesäkuuta 1987 tomaattien, munakoisojen, persikoiden, aprikoosien, sitruunoiden, päärynöiden, syötäväksi tarkoitettujen viinirypäleiden, omenien, mandariinien ja appelsiinien osalta.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 20 päivänä marraskuuta 1986.

Komission puolesta
Frans ANDRIESSEN
Varapuheenjohtaja

LIITE I

KUKKAKAALIT

Mukautuskertoimet

a)	*esillepano*	
	— lehdet tasattuina tai lehdettöminä	1,00
	— lehtineen	0,70
b)	*luokitus*	
	— I	0,65
	— II	0,35
c)	*pakkaamistapa*	
	— pakkaus enintään 35 kg netto	1,00
	— pakkaus yli 35 kg netto	0,90
	Vain sovellettaessa asetuksen (ETY) N:o 1035/72 15 artiklan 1 kohdan toista kappaletta,[asetus (ETY) N:o 1805/78] ja 19 artiklaa (vakava kriisi):	
	— paljoustavarana kuljetusvälineessä	0,80

LIITE II

TOMAATIT (pakatut)

Mukautuskertoimet

a)	*laji:*	
	Lajikkeet:	
	— pyöreät	1,00
	— uurteiset	1,00
	— pitkänomaiset:	
	— San Marzano	0,80
	— muut	0,70
b)	*luokitus*	
	— II	0,70
	— III	0,30
c)	*koko:*	
	1. pyöreät ja uurteiset lajikkeet	
	— vähintään 67 mm	0,90
	— vähintään 47 ja alle 67 mm	1,00
	— vähintään 35 ja alle 47 mm	0,75
	— eri kokoja	0,75
	2. pitkänomaiset lajikkeet	
	— vähintään 40 mm	1,00
	— vähintään 30 ja alle 40 mm	0,75
	— eri kokoja	0,75

LIITE III

MUNAKOISOT (pakatut)

Mukautuskertoimet

a)	*laji:*	
	— pitkänomaiset lajikkeet	1,00
	— pallonmuotoiset lajikkeet	1,00
b)	*luokitus:*	
	— II	0,65
	— III	0,30
c)	*koko:*	
	— pitkänomaiset lajikkeet	
	yli 40 mm	1,00
	— pallonmuotoiset lajikkeet	
	yli 70 mm	1,00

LIITE IV

PERSIKAT

Mukautuskertoimet

a)	*lajike:*	
	— Amsden, Armgold, Bella di Cesena, Cardinal, Charles Ingouf, Charles Roux, Dixired, Early Hale, Early Red Haven, Fayette, Favor Crest, Genadix 4, Glo Haven, Guilloux, Jeronimo, J. H. Hale, July Lady, Honey Hale, Impero, June Gold, May Crest, Marusa, May Flower, Merril Franciscan, Merril Gemfree, Michelini, Morettini Bianca, Morettini Gialle, O'Henri, Pieri 81, Precoce di Cesena, Red Cap, Red Globe, Red Haven, Red Skin, Red Top, Red Wing, Regina, Robin, Robitu, Rosa del West, Royal May, San Lorenzo, Springcrest, Springtime, Sudance, Sudanell, Sun Crest, Sun Haven	1,00
	— muut lajikkeet	0,80
b)	*luokitus:*	
	— II	0,75
	— III (jos tämän luokan kaupan pitäminen on sallittu)	0,40
c)	*koko:*	
	— vähintään 80 mm	1,00
	— vähintään 67 ja alle 80 mm	1,00
	— vähintään 61 ja alle 67 mm	1,00
	— vähintään 51 ja alle 61 mm	0,80
	vain laatuluokassa III, kun tämän luokan kaupan pitäminen on sallittu:	
	— vähintään 47 ja alle 1 mm	0,45
	— vähintään 40 ja alle 47 mm (sallittu vain tiettyjen lajikkeiden osalta)	0,45
	— eri kokoja	0,45
d)	*pakkaamistapa:*	
	— kerroksittain pakatut	1,00
	Vain sovellettaessa asetuksen (ETY) N:o 1035/72 15 artiklan 1 kohdan 2 alakohtaa (asetus (ETY) N:o 1805/78):	
	— muuten kuin kerroksittain pakatut	0,90

LIITE V

APRIKOOSIT (pakatut)

Mukautuskertoimet

a)	*lajike:*	
	kaikki lajikkeet	1,00
b)	*luokitus:*	
	II	0,65
c)	*koko:*	
	läpimitta yli 30 mm	1,00

LIITE VI

SITRUUNAT

Mukautuskertoimet

a)	*luokitus:*	
	— II	0,75
	— III (jos tämän luokan kaupan pitäminen on sallittu)	0,45
b)	*koko:*	
	— yli 83 mm (vain luokassa III, jos tämän luokan kaupan pitäminen on sallittu)	0,75
	— 62–83 mm	0,90
	— 53–62 mm	1,00
	— 42–53 mm (koko 42–49 mm on sallittu vain laatuluokan III osalta, jos tämän luokan kaupan pitäminen on sallittu)	0,75
	— eri kokoja	0,75
c)	*pakkaustapa:*	
	— enintään 25 kg:n nettopakkaus	1,00
	— yli 25 kg:n nettopakkaus	0,90
	— paljoustavarana kuljetusvälineessä	0,80

LIITE VII

PÄÄRYNÄT

Mukautuskertoimet

a)	*lajike:*	
	— Abate Fetel, Alexandrine Douillard, Beurré Giffard, Beurré Hardy, Bon Chrétien Williams, Condoula, Conférence, Coscia (Ercolini), Crystallis (Beurré Napoleon, Blanquilla, Tsakoniko), Dr Jules Guyot (limonera), Doyenné du Comice (Decana del Comizio), Empereur Alexandre (Kaiser), Gieser Wildeman, Louise Bonne d'Avranches, Max Red Bartlett, St. Maria Morettini, Spadona d'Estate (di Salerno)	1,00
	— Beurré Alexandre Lucas, Beurré Morettini, Clapp's Favourite, Doyenné d'Hiver, A. Kapp, Precoce di Altedo, Triomphe de Vienne	0,85
	— Beurré Durondeau, Brederode, Kleipeer, Kongress, Légipont (Charneux), Packham's Triumph (William d'automne), Passacrassana, Pastoren, Roma, William's Duchess' (Pitmaston), Winter Jan, Zoete Brederode	0,70
	— muut lajikkeet	0,50
b)	*luokitus:*	
	— II	0,65
	— III (jos tämän luokan kaupan pitäminen on sallittu)	0,40
c)	*koko:*	
	1. syötäväksi tarkoitetut isot päärynälajikkeet (ks. luettelo jäljempänä)	
	— vähintään 70 mm	1,00
	— alle 70 mm	0,75
	— eri kokoja	0,75
	2. muut syötäväksi tarkoitetut päärynälajikkeet	
	— vähintään 60 mm	1,00
	— alle 60 mm	0,75
	— eri kokoja	0,75

d) *pakkaustapa:*

— enintään 25 kg:n nettopakkaus	1,00
— yli 25 kg:n nettopakkaus	0,90
Vain sovellettaessa asetuksen (ETY) N:o 1035/72 15 artiklan 1 kohdan toista kappaletta [asetus (ETY) N:o 1805/78] sekä 19 ja 19 a artiklaa (vakava kriisi):	
— paljoustavarana kuljetusvälineessä	0,80

Luettelo syötäväksi tarkoitetuista suurihedelmäisistä päärynöistä

— Abate Fetel (Abbé Fétel),
— Beurré Alexandre Lucas (Lucas Butterbirne, Butirra Alessandro Lucas),
— Beurré Clairgeau (Clairgeau Butterbirne, Butirra Clairgeau),
— Beurré Diel (Diels Butterbirne, Buttirra Diel),
— Beurré Lebrun (Lebruns Butterbirne, Butirra Lebrun),
— Catillac — Pondspeer (Chartreuse, Grand Monarque, Ronde Gratio),
— Curé (Pastoren, Curato),
— Doyenné du Comice (Vereins-dechant, Decana del Comizio),
— Doyenné d'Hiver (Decana d'inverno),
— Duchesse d'Angoulême (Herzogin von Angoulême, Duchessa d'Angoulême),
— Empereur Alexandre (Beurré d'Apremont, Beurré Bosc, Calebasse Bosc, Kaiser Alexander Bosc, Imperatore Alessandro),
— Jeanne d'Arc,
— Marguerite Marillat (Margherita Marillat),
— Packham's Triumph (William d'Automne),
— Passe Crassane (Passacrassana),
— Souvenir du Congrès (Kongress),
— Triomphe de Vienne (Triumph von Vienne, Trionfo di Vienne),
— William's Duchess' (Pitmaston).

LIITE VIII

SYÖTÄVÄKSI TARKOITETUT VIINIRYPÄLEET (pakattuina)

Mukautuskertoimet

a)	*lajike:*	
	Syötäväksi tarkoitettujen viinirypäleiden yhteisten laatuvaatimusten liitteessä luetellut lajikkeet	1,00
b)	*luokitus:*	
	— I	0,58
	— III (jos tämän luokan kaupan pitäminen on sallittu)	0,50
c)	*koko:*	
	1. kasvihuonerypäleet:	
	— vähintään 250 g	1,00
	— alle 250 g (laatuluokka III)	0,60
	— eri kokoja (laatuluokka III)	0,60
	2. avomaanrypäleet:	
	suurimarjaiset	
	— vähintään 150 g	1,00
	— alle 150 g (laatuluokka III)	0,60
	— eri kokoja (laatuluokka III)	0,60
	pienimarjaiset	
	— vähintään 100 g	1,00
	— alle 100 g (laatuluokka III)	0,60
	— eri kokoja (laatuluokka III)	0,60

LIITE IX

OMENAT

Mukautuskertoimet

a)	*lajikkeet:*	
	— Alkmene, Annurca, Berlepsch, Bramley's Seedling, Cherry Cox's, Cooper 4, Cooper 7 S.B.2, Court pendu, Cox's Orange Pippin, Delicious Pilafa, Discovery, Egremont Russet, Elstar, Glocken Apfel, Gloster 69, Golden Delicious, Golden Smothie, Granny Smith, Grenadier, Hy Early, Ida Red, Jacques Lebel, Jamba, James Grieve, Jonagold, Karmijn de Sonnaville, Laxton's Superb, Lord Lambourne, Melrose, Mollie's Delicious, Mutsu (Crispin), Ozark Gold, Red Chief, Red Delicious, Reine des reinettes, Reinette du Canada grise (Reineta del Canada gris), Reinette étoilee, Richared, Schone v. Boskoop (Belle de), Rode Boskoop (rouge), Spartan, Stark Delicious, Starking, Starkrimson, Starkspur Red, Stayman red, Stayman Winesap, Summerred, Suntan, Transparente jaune, Tydeman's Early Worcester, Verde Doncella, Wellspurs Delicious, Worcester Pearmain	1,00
	— Benoni, Holsteiner (Harrogate Worcester), Howgate Wonder, Imperatore (Morgenduft), Ingrid Marie, Lombard's Calville, Lord Derby, Mac Intosh, Reinette de Chenée, Reinette de France, Reinette du Canada blanche (Reineta del Canada blanca), Reinette du Mans, Rome Beauty (Bella di Roma, Belleza de Roma), Ruba R., Stark Earliest, Winston, Yellow Spurs	0,85
	— Brettacher, Cortland, Democrat, Finkenwerder, Gravensteiner, Jerusalem, Jonared, Jonathan, Lobo, Mantet, Odin, Ontario, Reinette Descarde, Rood Klumpkes, Winter Banana, Zigeunerin	0,70
	— muut lajikkeet	0,50
b)	*luokitus:*	
	— I	0,65
	— III (jos tämän luokan kaupan pitäminen on sallittu)	0,35
c)	*koko:*	
	1. "Suurihedelmäiset" syötäväksi tarkoitetut omenalajikkeet (Ks. luettelo jäljempänä):	
	— vähintään 70 mm	1,00
	— alle 70 mm	0,65
	— eri kokoja	0,65
	2. "Muut" syötäväksi tarkoitetut omenalajikkeet:	
	— vähintään 65 mm	1,00
	— alle 65 mm	0,65
	— eri kokoja	0,65
d)	*pakkaustapa:*	
	— enintään 25 kg:n nettopakkaus	1,00
	— yli 25 kg:n nettopakkaus	0,90
	Vain sovellettaessa asetuksen (ETY) N:o 1035/72 15 artiklan 1 kohdan toista kappaletta [asetus (ETY) N:o 1805/78] ja 19 artiklaa (vakava kriisi):	
	— paljoustavarana kuljetusvälineessä	0,80

Luettelo suurihedelmäisistä syötäväksi tarkoitetuista omenalajikkeista:

— Altländer,
— Belle de Boskoop ja muunnokset (Boskoop und Mutationen, Bella di Boskoop e mutazioni, Schone van Boskoop of Goudreinette en mutaties),
— Belle fleur double (Doppelter Bellefleur, Dubbele Belle fleur),
— Bismarck,
— Black Ben Davis,
— Black Stayman,
— Blenheim,
— Bramley's Seedling (Triomphe de Kiel),
— Brettacher,
— Calvilles (ryhmä, Kalvill Gruppe, Gruppo delle Calvilla, Calville groep),
— Charles Ross,
— Cox's Pomona,
— Crimson Bramley,
— Delicious pilafa,
— Democrat,
— Ellison's orange,

— Finkenwerder,
— Gelber Edel,
— Glorie van Holland,
— Golden Delicious,
— Graham (Royal Jubilé),
— Granny Smith,
— Gravensteiner,
— Grossherzog Friedrich von Baden (Groothertog Frederik van Baden),
— Horneburger,
— Imperatore (Morgenduft),
— Jacob Fischer,
— Jacques Lebel (Jakob Lebel),
— James Grieve ja muunnokset (und mutationen, e mutazioni, en mutaties),
— Jonagold,
— Karmijn de Sonnaville,
— Königin (The Queen),
— Lane's Prince Albert,
— Lemoen Apfel (Lemoen Appel),
— Melrose,
— Musch,
— Mutsu (Crispin),
— Notarisapfel (Notarisappel),
— Ontario,
— Orleans Reinette,
— Pater v.d. Elsen,
— Rambour d'Hiver (Winter Rambour),
— Red Delicious ja muunnokset (und mutationen, e mutazioni, en mutaties),
— Reinette blanche et reinette grise du Canada (Kanada Renette, Renetta del Canada, Reinette van Canada, Reineta del Canada blanca e gris),
— Reinette de France (Renetta di Francia, Franse Reinette),
— Reinette de Landsberg (Landsberger Renette),
— Rome Beauty (Bella di Roma, Belleza de Roma),
— Saure Gamerse (Gamerse Zure),
— Signe Tillisch,
— Starkrimson,
— Stayman red,
— Stayman Winesap,
— Transparente de Croncels,
— Triomphe de Luxembourg (Luxemburger Triumph),
— Tydeman's Early Worcester,
— Winter Banana,
— Zabergau,
— Zigeunerin.

LIITE X

MANDARIINIT

Mukautuskertoimet

a)	*luokitus:*	
	— II	0,70
	— III (jos tämän luokan kaupan pitäminen on sallittu)	0,45
b)	*koko:*	
	— yli 69 mm	1,00
	— 54–69 mm	1,00
	— alle 54 mm (vähintään 45 mm)	0,85
	— eri kokoja	0,85
c)	*pakkaustapa:*	
	— enintään 25 kg:n nettopakkaus	1,00
	— yli 25 kg:n nettopakkaus	0,90
	— paljoustavarana kuljetusvälineessä	0,80

LIITE XI

APPELSIINIT

Mukautuskertoimet

a)	*lajike:*	
	— Bella Donna, Moro, Navel, Navel-late, Navelina, New Hal, Ovale Calabrese, Salustiana, Sanguinello, Tarocco, Valencia late	1,00
	— muut veriappelsiinit	0,70
	— muut vaaleat appelsiinit	0,40
b)	*luokitus:*	
	— II	0,75
	— III (jos tämän luokan kaupan pitäminen on sallittu)	0,45
c)	*koko:*	
	1. Tarocco-lajike	
	— yli 88 mm (väh. 100 mm, luokka III)	0,85
	— 73–88 mm	1,00
	— alle 73 mm (väh. 53 mm)	0,85
	— eri kokoja	0,85
	2. Jäljempänä olevassa luettelossa mainitut lajikkeet:	
	— yli 80 mm (väh. 100 mm, luokka III)	0,85
	— 67–80 mm	1,00
	— alle 67 mm (väh. 53 mm)	0,85
	— eri kokoja	0,85
	3. Tarocco-lajike	
	— yli 76 mm (väh. 100 mm, luokka III)	0,85
	— 60–76 mm	1,00
	— alle 60 mm (väh. 53 mm)	0,85
	— eri kokoja	0,85
d)	*pakkaustapa:*	
	— enintään 25 kg:n nettopakkaus	1,00
	— yli 25 kg:n nettopakkaus	0,90
	— paljoustavarana kuljetusvälineessä	0,80

Luettelo kokotaulukon 2 kohdassa tarkoitetuista appelsiinilajikkeista:

— Moro,
— Ovale Calabrese,
— Bella Donna,
— Sanguinello-ryhmä,
— Sanguigno-ryhmä,
— Navel Comune,
— Valencia late,
— Navel,
— Navelina,
— Navel-late
— New Hal.

LIITE XII

Edellä 2 artiklassa tarkoitettu SUMMA

— kukkakaalit	4,– Ecua/100 kg netto
— tomaatit	5,– Ecua/100 kg netto
— munakoisot	4,5 Ecua/100 kg netto
— persikat	7,– Ecua/100 kg netto
— aprikoosit	7,– Ecua/100 kg netto
— sitruunat	4,– Ecua/100 kg netto
— päärynät	4,– Ecua/100 kg netto
— viinirypäleet	5,– Ecua/100 kg netto
— omenat	4,– Ecua/100 kg netto
— mandariinit	6,– Ecua/100 kg netto
— appelsiinit	5,– Ecua/100 kg netto